



## Secretaría General (SG)

Ginebra, 11 de agosto de 2023

Referencia: **CL-23/23**

Contacto: Sra. Béatrice Pluchon

Correo-e: [sg-registration@itu.int](mailto:sg-registration@itu.int)

A:

– los Estados Miembros de la UIT

– los Miembros de Sector de la UIT

Asunto: **Invitación a las reuniones de los Grupos de Trabajo y Grupos de Expertos del Consejo que se celebrarán del 9 al 18 de octubre de 2023**

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

Por la presente, me complace invitarle a participar en las siguientes reuniones de los Grupos de Trabajo y Grupos de Expertos del Consejo (GTC y GE) que se celebrarán del **9 al 18 de octubre de 2023**:

Lunes 9 de octubre	Martes 10 de octubre	Miércoles 11 de octubre	Jueves 12 de octubre	Viernes 13 de octubre
<i>(ninguna reunión matinal prevista)</i>	<b><u>GTC-PlE</u></b> Solo en inglés Sala por confirmar <i>(todo el día)</i> EM+MS+expertos en PlE Fecha límite para presentar contribuciones: <b>28 de septiembre</b>	<b><u>GTC-RHF</u></b> Interpretación previa solicitud* Sala por confirmar <i>(todo el día)</i> EM+MS Fecha límite para presentar contribuciones: <b>27 de septiembre</b>	<b><u>GTC-RHF</u></b> Interpretación previa solicitud* <i>(continuación)</i>	<b><u>GTC-RHF</u></b> Interpretación previa solicitud* <i>(continuación)</i>
<b><u>GTC-IDIOMAS</u></b> Solo en inglés Sala por confirmar <i>(por la tarde)</i> Solo EM Fecha límite para presentar contribuciones: <b>27 de septiembre</b>				
Lunes 16 de octubre	Martes 17 de octubre	Miércoles 18 de octubre	Jueves 19 de octubre	Viernes 20 de octubre
<b><u>GE-RTI</u></b> Interpretación previa solicitud* Sala por confirmar <i>(todo el día)</i> EM+MS Fecha límite para presentar contribuciones: <b>2 de octubre</b>	<b><u>GTC-CMSI+ODS</u></b> Solo en inglés Sala por confirmar <i>(todo el día)</i> EM+MS Fecha límite para presentar contribuciones: <b>5 de octubre</b>	<b><u>GTC-Internet</u></b> Solo en inglés Sala por confirmar <i>(todo el día)</i> Solo EM Fecha límite para presentar contribuciones: <b>6 de octubre</b>	Reunión adicional del Consejo	Reunión adicional del Consejo

\* Las solicitudes de interpretación en uno de los seis idiomas para las reuniones del GTC-RHF y el GE-RTI deberán efectuarse en el momento de la inscripción, o enviarse por correo-e a [sg-registration@itu.int](mailto:sg-registration@itu.int), a más tardar el 4 de septiembre de 2023.

EM= Estado Miembro; MS= Miembro de Sector

Estas reuniones se celebrarán en formato presencial en la Sede de la UIT, en Ginebra, y quienes no puedan asistir en persona tendrán la posibilidad de participar a distancia.

Quisiera aprovechar la ocasión para recordarles que, tal y como se decidió durante la reunión ordinaria del Consejo de 2023, celebrada del 11 al 21 de julio de 2023, **el Consejo celebrará una reunión adicional del jueves 19 al viernes 20 de octubre de 2023**. Se enviará una invitación por separado a los Estados Miembros del Consejo y a los miembros pertenecientes a categorías con derecho a participar en esta reunión.

En el [Anexo](#) encontrará información pormenorizada sobre los procedimientos de inscripción y de presentación de contribuciones a los Grupos de Trabajo y Grupos de Expertos del Consejo, así como otra información práctica y de seguridad.

Espero poder contar con su presencia en Ginebra.

Atentamente,

*(firmado)*

Doreen Bogdan-Martin  
Secretaria General

**Anexo: 1**

## ANEXO

### Información práctica sobre las reuniones de los Grupos de Trabajo y Grupos de Expertos del Consejo

#### 1 Inscripción

La **inscripción** se realizará **exclusivamente en línea** en la siguiente página web:

<https://council.itu.int/working-groups>.

#### ***Cómo obtener las tarjetas de identificación***

A fin de recibir las tarjetas de identificación, se pedirá a los participantes que presenten en el mostrador de distribución de tarjetas el número de ID de la inscripción incluido en su confirmación electrónica, junto con una tarjeta de identidad oficial o pasaporte.

Las tarjetas de identificación podrán recogerse en el mostrador situado en la Sede de la UIT en Ginebra (Edificio Montbrillant) **del 6 al 18 de octubre de 2023**.

#### 2 Otras disposiciones prácticas previstas previa solicitud

##### ***Asistencia en materia de visados***

La asistencia administrativa para la **solicitud de visados debe solicitarse en línea** en el momento de la inscripción. Las solicitudes de visado deben presentarse al menos cuatro semanas antes del inicio de la reunión.

##### ***Participación a distancia***

Se brindará la posibilidad de **participar a distancia** en las reuniones de los Grupos de Trabajo y Grupos de Expertos del Consejo. Las **solicitudes correspondientes deben presentarse en línea** en el momento de la inscripción.

Se recuerda a los participantes que todas las reuniones se **retransmitirán por la web** y podrán seguirse por Internet.

##### ***Idiomas de trabajo***

Todas las reuniones se celebrarán exclusivamente en inglés, salvo las del GTC-RHF y el GE-RTI, en las que se facilitarán servicios de interpretación previa solicitud. Las correspondientes solicitudes de servicios de interpretación deben presentarse en el momento de la inscripción, o enviarse por correo-e a [sg-registration@itu.int](mailto:sg-registration@itu.int), a más tardar el 4 de septiembre de 2023.

##### ***Accesibilidad***

Las solicitudes en materia de accesibilidad deben presentarse en el momento de la inscripción al menos cuatro semanas antes del inicio de la reunión. La Secretaría de la UIT tratará en la medida de lo posible de atender a las necesidades, con sujeción a la disponibilidad de recursos.

### 3 Documentación

#### *Órdenes del día y documentos*

Los proyectos de orden del día y documentos que se examinarán en las reuniones de los GTC y los Grupos de Expertos se publicarán oportunamente en el sitio web que corresponda. Las reuniones se llevarán a cabo sin documentación impresa. Los participantes tendrán a su disposición instalaciones de LAN inalámbrica en la sala de reunión.

#### *Contribuciones*

Las contribuciones a los GTC/GE deberán remitirse lo antes posible a la dirección [contributions@itu.int](mailto:contributions@itu.int).

En virtud del Acuerdo 556 del Consejo, todas las contribuciones a las reuniones de los Grupos de Trabajo del Consejo que se celebren en un idioma y sin traducción deberán presentarse a más tardar 12 días naturales antes de la apertura de dichas reuniones y a más tardar 14 días naturales antes de la apertura de una reunión que se celebre en los seis idiomas.

Con arreglo a la [política de acceso a la información/documentación de la UIT](#), los documentos presentados a los GTC/GE serán de acceso público, a menos que sus autores soliciten lo contrario.

### 4 Alojamiento en hoteles

Se han obtenido reducciones de precios en varios hoteles de Ginebra para los delegados que participan en las reuniones de la UIT. En la dirección <https://www.itu.int/net4/travel/index.aspx>, figura una lista de dichos hoteles, junto con un formulario de reserva de habitaciones **que se ha de enviar directamente al hotel**.

---